



STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN

MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN
Odbor vnitřních věcí a vnějších vztahů

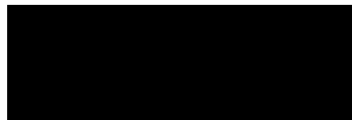
Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín
Datová schránka: x9hbpfn a nj6wxpq



decivp26v00wb0

Váš dopis zn.:

Ze dne: 22.06.2026
Číslo jednací: MDC/116179/2026/47/JMa
Spisová zn.: MDC/19851/2026
Počet listů: 3
Počet příloh: 3



Vyřizuje: Ing. Josef Malovaník
Telefon: 412593314
E-mail: josef.malovanik@mmdecin.cz

Děčín: 29.06.2026

Odpověď na žádost podle zákona č. 106/1999 Sb.

Vážený pane,

v žádosti o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „informační zákon“), doručené osobně na podatelnu statutárního města Děčín (dále jen „povinný subjekt“) dne 22.06.2026 a zaevidované pod č. j. MDC/110303/2026, jste požádal o poskytnutí níže uvedených informací:

„Vážení,

v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, Vás tímto žádám o poskytnutí informací týkajících se užívání městského pozemku v ulici Tělocvičná v Děčíně, v blízkosti domu č.p. 261/30.

Bylo mi sděleno, že pan [redacted] má uzavřenu nájemní smlouvu s městem Děčín na užívání části městského pozemku v uvedené lokalitě. Při osobním jednání však nebylo možné jednoznačně určit rozsah ani hranice pronajaté plochy.

Z uvedeného důvodu Vás žádám o poskytnutí následujících informací:

- 1. Identifikaci parcelního čísla nebo parcelních čísel pozemků, které jsou předmětem nájmu.*
- 2. Kopii nájemní smlouvy, případně její části vymezující předmět nájmu a rozsah užívání pozemku.*
- 3. Mapový podklad, situační výkres nebo jiný dokument, ze kterého bude zřejmé přesné vymezení pronajaté plochy.*
- 4. Informaci o způsobu určení hranic pronajaté části pozemku v terénu.*

5. Informaci, zda bylo nájemci povoleno umístění informačních nebo jiných označení upozorňujících na soukromé užívání pozemku a zda jejich umístění odpovídá skutečnému rozsahu pronajaté plochy.
6. Informaci, zda je nájemce oprávněn umožňovat třetím osobám užívání předmětu nájmu za úplatu.
7. Informaci o postupu a podmínkách pro zřízení vyhrazeného parkovacího místa pro držitele průkazu ZTP v blízkosti domu Tělocvičná 261/30.
8. Informaci, zda existují další omezení nebo skutečnosti související s parkováním v uvedené lokalitě.

Důvodem této žádosti jsou dlouhodobé nejasnosti a opakované spory týkající se parkování vozidel v daném prostoru.

V minulosti jsem panu [REDAKCE] hradil částku 500 Kč ročně za možnost parkování v předmětné lokalitě. Vzhledem k nejasnostem týkajícím se rozsahu pronajaté plochy a oprávnění nájemce si dovoluji požádat o vyjasnění, zda byl nájemce oprávněn umožňovat třetím osobám užívání předmětu nájmu za úplatu.

Současně uvádím, že moje matka, paní [REDAKCE] má na adrese Tělocvičná 261/30 trvalý pobyt, je držitelkou průkazu ZTP a vzhledem ke svému zdravotnímu stavu vyžaduje pravidelnou pomoc a dopravu.

Ačkoli mám na uvedené adrese veden pouze přechodný pobyt, zajišťuji péči o svou matku a pravidelně ji doprovázím k lékařským vyšetřením, na nákupy a k dalším nezbytným úkonům. Z tohoto důvodu je pro mě nezbytné mít možnost přistavení vozidla co nejbližší k místu jejího bydliště.

Považuji za důležité, aby rozsah případného nájmu městského pozemku byl jednoznačně určen a aby byla jasně vymezena práva a povinnosti vyplývající z tohoto právního vztahu.

K žádosti přikládám fotografickou dokumentaci předmětného místa.

Děkuji za vyřízení této žádosti a poskytnutí požadovaných informací v zákonné lhůtě.“

V souladu s ustanovením § 14 odst. 5 písm. a) informačního zákona, Vás povinný subjekt dne 24.06.2026 vyzval prostřednictvím E-podatelný, ve lhůtě 30 dnů ode dne doručení výzvy, o doplnění data narození, neboť se jedná o zákonem stanovenou náležitost podle ustanovení § 14 odst. 2 alinea druhá informačního zákona. Téhož dne jste požadovaný údaj povinnému subjektu doplnil osobně (sepsán úřední záznam).

K bodu 1 žádosti Vám povinný subjekt sděluje, že se jedná o část pozemku p.č. 415/1 k.ú. Bělá u Děčína o výměře 120 m², účel-údržba pozemku; pozemek získal povinný subjekt do svého vlastnictví převodem z majetku ČR - Státní pozemkový úřad ke dni 6.11.2017 i s nájemní smlouvou.

K bodům 2 a 3 žádosti jsou informace přiloženy v příloze.

K bodu 4 žádosti povinný subjekt odkládá z důvodu věcné nepříslušnosti ve smyslu ustanovení § 14 odst. 5 písm. c) informačního zákona.

K bodu 5 žádosti Vám povinný subjekt sděluje, že umístění označení pozemku pro soukromé účely nebylo povoleno. Hranice pozemku nebyla v terénu vytýčena, ale lze odvodit, že je v pronájmu pouze zatravněná část (dle snímku ohraničena kovovými sloupky plotu s řetězy).

K bodu 6 žádosti Vám povinný subjekt sděluje, že nájemce není oprávněn umožňovat třetím osobám užívání předmětu nájmu za úplatu.

K bodu 7 žádosti Vám povinný subjekt sděluje, že informace o postupu a podmínkách pro zřízení vyhrazeného parkovacího místa jsou uvedeny na webových stránkách povinného subjektu pod níže uvedeným hypertextovým odkazem (bod 23): Pravidla pro vydávání souhlasu vlastníka pozemní komunikace k vyhrazení parkovacího místa na území statutárního města Děčín (platná od 15.01.2025):

<https://www.mmdecin.cz/pravidla-vyhlaskey-narizeni-dokumenty/pravidla-a-zasady>

K bodu 8 žádosti Vám povinný subjekt sděluje, že další omezení v dané lokalitě jsou dána dopravním značením a zákonem č. 361/2000 Sb, o provozu na pozemních komunikacích a o změnách některých zákonů (zákon o silničním provozu), ve znění pozdějších předpisů.

S pozdravem

Ing. Petr Hodbod'

vedoucí odboru vnitřních věcí a vnějších vztahů

elektronicky podepsáno

Přílohy: Informace k bodům 2 a 3 žádosti

DODATEK č. 1
NÁJEMNÍ SMLOUVĚ č. 27N14/11

Smluvní strany:

Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, Praha 3 - Žižkov, PSČ 130 00

zastoupený Ing. Jitkou Blehovou vedoucí pobočky Děčín, KPÚ pro Ústecký kraj

adresa: 28.října 979/19, 405 01 Děčín

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 60011-3723001/0710

(dále jen „pronajímatel“)

– na straně jedné –

a

pan

r.č.

bytem

PSČ

405 02

Děčín X - Bělá

(dále jen „nájemce“)

– straně druhé –

uzavírají tento dodatek č.1 k nájemní smlouvě č. 27N14/11, kterým se upřesňuje předmět nájmu a výše ročního nájemného

1. Na základě nájemní smlouvy č.27N14/11 (dále jen „smlouva“) je nájemce povinen platit pronajímateli roční nájemné ve výši 526,- Kč (slovy: pětsetdvacetšest korun českých).

2. Smluvní strany se dohodly na tom, že nájemné specifikované v bodě 1. tohoto dodatku bude sníženo od 1.10.2016 z důvodu upřesnění předmětu pronájmu na základě žádosti nájemce na částku 500,- Kč (slovy: pětset korun českých).

obec	kat. území	druh evidence	parcela č.	výměra m ²	druh pozemku
Děčín	Bělá u Děčína	KN	415/1-část	120	travní porost

K 1.10.2016 je nájemce povinen zaplatit částku 500,- Kč (slovy: pětset korun českých)

3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
4. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce a jeden je určen pro pronajímatele.
5. Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem dotčena.
6. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne 1.9.2016

STÁTNÍ POZEMKOVÝ ÚŘAD
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Pobočka Děčín
28. října 979/19
405 01 Děčín



ČR - Státní pozemkový úřad
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Ing. Jitka **Blehová**
vedoucí pobočky Děčín
pronajímatel



nájemce

Za správnost



.....
podpis

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNVF

24.8.2016 11:31:17

Informace o parcelách
na katastrálním území: Bělá u Děčína
Číselný kód: 625248

Obec:	Děčín	Číselný kód:	562335					
Okres:	Děčín	Číselný kód:	3502					
Par.cis	Díl	Výměra[m ²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina
415/1	0	263	7		10002		DKM	2
Vlastník:		Česká republika Státní pozemkový úřad, Cast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000						

Počet parcel	1
Výměra celkem[m ²]	263



Příloha k nájemní smlouvě č. 27N14/11

Variabilní symbol: 2711411 Uzavřeno: 1.10.2014 Roční nájem:

Datum tisku: 24.8.2016 Účinná od: 1.10.2014 500 Kč

Katastr	Parcela /	Díl Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m2]	%	Nájem [Kč]
Bělá u Děčína								
část	415	1 0	2 7	10 002	4 166 666	120	1,0	500,00
						120		500,00
CELKEM:						120		500 Kč

Státní pozemkový úřad
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Pobočka Děčín

Potvrzuje, že tento opis (kopie)

počet stran⁻⁵⁻.....

se shoduje s listinou, z níž byla pořizena.

Dne 03-01-2018

Ověřil (jméno) [redacted]

Podpis [redacted]

Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, Praha 3 - Žižkov, PSČ 130 00

zastoupený Ing. Martinem Suchým, vedoucím pobočky Děčín, KPÚ pro Ústecký kraj,

adresa: ul. 28. října 979/19, 405 01 Děčín

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 60011-3723001/0710

(dále jen „pronajímatel“)

- na straně jedné –

a

pan

r.č.

bytem

PSČ



Děčín X-Bělá

405 02

(dále jen „nájemce“)

- na straně druhé –

uzavírají podle ustanovení § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „NOZ“), tuto

NÁJEMNÍ SMLOUVU č. 27N14/11

Čl. I

Pronajímatel je ve smyslu zákona č. 503/2012 Sb., o Státním pozemkovém úřadu a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, příslušný hospodařit s tímto pozemkem ve vlastnictví státu vedeným u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj Katastrálního pracoviště Děčín

obec	kat. území	druh evidence	parcela č.	výměra	druh pozemku
Děčín	Bělá u Děčína	KN	415/1	263	travní porost

Čl. II

1) Pronajímatel přenechává nájemci pozemek uvedený v čl. I do užívání za účelem **údržby pozemku**. Účel pronájmu neslouží k podnikání.

2) Tato smlouva nemůže být právním titulem pro zřízení trvalé stavby nebo pro trvalé odnětí pozemku ze zemědělského půdního fondu.

Čl. III

Nájemce je povinen:

a) užívat předmět nájmu v souladu s účelem nájmu,

b) v případě ukončení nájmu uvést předmět nájmu do stavu, ve kterém se nacházel ke dni zahájení nájemního vztahu, pokud se s pronajímatelem nedohodne jinak,

c) trpět věcná břemena, resp. služebnosti spojené s pozemkem, jenž je předmětem nájmu,

d) platit v souladu se zákonnou úpravou daň z nemovitých věcí za pozemek, jenž je předmětem nájmu,

e) umožnit pronajímateli na jeho žádost vstup na pozemek specifikovaný v čl. I, a to za účelem kontroly, zda je pozemek užíván v souladu s touto smlouvou; den, kdy pronajímatel hodlá provést kontrolu, bude nájemci oznámen písemně alespoň 7 dnů předem; v případě nutné potřeby je pronajímatel oprávněn kontrolu provést i za jeho nepřítomnosti.

Čl. IV

1) Tato smlouva se uzavírá od **1. 10. 2014** na dobu neurčitou.

2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou nebo písemnou výpovědí.

3) Nájem lze v souladu s ustanovením § 2231 NOZ vypovědět v tříměsíční výpovědní době, která začíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

4) Pronajímatel může v souladu s ustanovením § 2232 NOZ vypovědět nájem bez výpovědní doby, jestliže nájemce porušuje zvláště závažným způsobem své povinnosti, a to ke dni doručení výpovědi nájemci.

Čl. V

- 1) Nájemce je povinen platit pronajímateli nájemné.
- 2) Nájemné se platí ročně dopředu vždy k 1. 10. běžného roku.
- 3) Roční nájemné se stanovuje dohodou ve výši **526,- Kč** (slovy: pětsetdvacetšest korun českých).
- 4) Nájemné bude hrazeno převodem na účet pronajímatele vedený u České národní banky, číslo účtu **60011-3723001/0710**, variabilní symbol **2711411**.
- 5) Nájemné za období od účinnosti smlouvy do 30. 9. 2015 včetně činí **526,- Kč** (slovy: pětsetdvacetšest korun českých) a bylo uhrazeno před podpisem této smlouvy.

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účet pronajímatele.

- 6) Nedodrží-li nájemce lhůtu pro úhradu nájemného, je povinen podle ustanovení § 1970 NOZ zaplatit pronajímateli úrok z prodlení, a to na účet pronajímatele vedený u České národní banky, číslo účtu **180013-3723001/0710**, variabilní symbol **2711411**.
- 7) Prodlení nájemce s úhradou nájemného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy zvláště závažným způsobem, které zakládá právo pronajímatele nájem vypovědět bez výpovědní doby (ustanovení § 2228 odst. 4 NOZ).
- 8) Pro případ předčasného ukončení nájmu bude zaplacené nájemné vypořádáno a odpovídající část nájemci pronajímatelem vrácena.

Čl. VI

Nájemce je oprávněn přenechat pronajatý pozemek, nebo jeho část do podnájmu jen s předchozím písemným souhlasem pronajímatele.

Čl. VII

Nájemce bere na vědomí a je srozuměn s tím, že pozemek, který je předmětem nájmu dle této smlouvy, může být pronajímatelem převeden na třetí osoby v souladu s jeho dispozičním oprávněním. V případě změny vlastnictví platí ustanovení § 2221 a § 2222 NOZ.

Čl. VIII

Nájemce souhlasí se zpracováním a uchováním svých osobních údajů pronajímatelem. Tento souhlas nájemce poskytuje na dobu 10 let a zároveň se zavazuje, že po tuto dobu souhlas se zpracováním a uchováním osobních údajů neodvolá.

Čl. IX

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou dodatku k této smlouvě, a to na základě dohody smluvních stran.

2) Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o jakékoli změně údajů týkajících se jejich specifikace jako smluvní strany této smlouvy, a to nejpozději do 30 dnů ode dne změny.

Čl. X

Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce a jeden je určen pro pronajímatele.

Čl. XI

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.

Čl. XII

Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne 1. 10. 2014

STÁTNÍ POZEMKOVÝ ÚŘAD
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Pte 005/19
28. října 979/19
405 01 Děčín



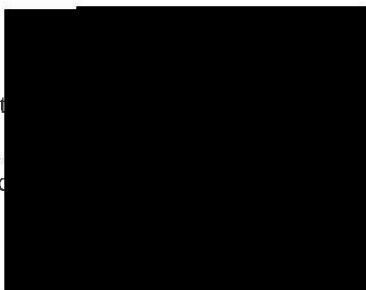
ČR - Státní pozemkový úřad
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Ing. Martin Suchý
vedoucí pobočky Děčín
pronajímatel



nájemce

Za správnost

pod



Informace o parcele

Okres	Děčín	Obec	Děčín
Katastrální území	625248 Bělá u Děčína		
Parcela	415/1 (21.12.2004)		
Výměra	263 m²	Kvalita výměry	Ze souřadnic v S-JTSK
Druh pozemku	travní p.		
Řízení	Z-10131/2004 Řízení ukončeno	Parcelní skupina	Katastr nemovitostí - pozemkové
Ochrana pozemku	rozsáhlé chráněné území (21.12.2004) zemědělský půdní fond (21.12.2004)		
BPEJ	Kód:24177, Výměra bon.Dílu:263 m ²		
Mapový list	DKM		
LV	Název	Podíl	Typ práv. vztahu
10002	Česká republika	1/1	Vlastnické právo
	Státní pozemkový úřad, Cast obce:Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000	1/1	Příslušnost hospodařit s majetkem státu

Listiny k řízení, ve kterém se údaje o LV zapsaly/zrušily

Číslo listiny	140000	Řízení	Z-400040/2000 Řízení ukončeno
Typ listiny	Smlouva (dohoda) V1		
Popis	o převodu pozemků ze dne 16.12.1999, právní účinky vkladu ke dni 17.5.2000.		
Změna pr. vztahu	a		
Doplnění zhotovitele	POLVZ:402000 KATUZ:625248 LISTDRUH:51		

Jiné právní vztahy k pozemku

Řízení	Z-753/2014 Řízení ukončeno
Popis řízení	Migrační řízení k převodu budovy na součást pozemku
Název právního vztahu	Věcné břemeno chůze a jízdy
Oprávnění pro parcelu:	Parcelní číslo: 657, Parcelní skupina:1, na KÚ:625248-Bělá u Děčína
Povinnost k parcele	Parcelní číslo: 415/1, Parcelní skupina:2, na KÚ:625248-Bělá u Děčína
Řízení	Z-753/2014 Řízení ukončeno
Popis řízení	Migrační řízení k převodu budovy na součást pozemku
Název právního vztahu	Věcné břemeno chůze a jízdy
Oprávnění pro parcelu:	Parcelní číslo: 660, Parcelní skupina:1, na KÚ:625248-Bělá u Děčína
Povinnost k parcele	Parcelní číslo: 415/1, Parcelní skupina:2, na KÚ:625248-Bělá u Děčína

Počet parcel	1
Výměra celkem[m ²]	263



Příloha k nájemní smlouvě č. 27N14/11

Variabilní symbol: 2711411 Uzavřeno: 1.10.2014 Roční nájem: [redacted]
Datum tisku: 14.8.2014 Účinná od: 1.10.2014 526 Kč

Katastr	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m2]	%	Nájem [Kč]
Bělá u Děčína										
	415	1	0	2	7	10 002	2 000 000	263	1,0	526,00
								263		526,00
CELKEM:								263		526 Kč

Státní pozemkový úřad
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Pobočka Děčín

Potvrzuje, že tento opis (kopie)

počet stran 4

se shoduje s listinou, z níž byla pořízena.

Dne 09-01-2018

Ověřil (jméno a příjmení): [redacted]

Podpis: [redacted]

Vyznačení pronajaté části v ortofoto mapě dle NS

